

きりしま

謹賀新年

商工会議所会員数(11月13日現在)

総会員数	1,323	事業所
個人企業	591	事業所
法人企業	732	事業所

市の人口と世帯(12月1日現在)

総人口	125,453	人
男	60,457	人
女	64,996	人
世帯数	61,076	戸

主な内容

- ◆年頭のあいさつ.....P2~3
- ◆第124回常議員会.....P4~5



霧島商工会議所

発行所／霧島商工会議所 鹿児島県霧島市国分中央三丁目44番36号
TEL (0995) 45-0313 FAX (0995) 45-5662
URL : <http://www.kirishima-cci.or.jp> E-mail : dai@kirishima-cci.or.jp

年頭のごあいさつ



霧島商工会議所会頭 鎌田善政

皆様、「新年、あけましておめでとうございます。」

霧島商工会議所会員の皆様におかれましては2020年の希望に満ちた年を迎えられたことと、お慶び申し上げます。

「令和」になって初めての正月は皆様いかがお過ごしでしょうか。

平素から、商工会議所事業活動において、多大なるご理解、ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、昨年は、新天皇が即位され、我が国の新たな時代が始まりました。国同士の様々な問題や自然災害などの困難もございましたが、この令和2年が平穏な年であるよう願うものであります。経済状況では、5年ぶりに消費税率が引き上げられ、

くことになりました。現下の厳しい経済情勢のもと使命の重大さを改めて認識し、各種団体と共に地域経済の発展に向け全力を尽くす所存でありますので皆様には変わらぬご厚誼の程お願い申し上げます。

商工会議所の事業では、中小零細企業対策として、地域の中核支援機関として各支援機関等と連携し、総合的に一貫した支援体制を構築することが強く求められていることから連携体制を構築し、引き続き伴走型支援に取り組んでまいりました。更に、消費税率引き上げに伴う対策として、10月よりプレミアム付商品券事業に取り組み、市内507店舗で利用出来るようになっております。

多くの皆様のご協賛をいただき、青年部を中心に実施して大成功に終わりました第55回の「霧島国分夏まつり」や11回目となる「国分パークプラザのイルミネーション点灯」など独自のイベントに加え、今後も皆様のご支援をいただきながら、これまでにも増して地域経済を盛り上げて参ります。

また、地域の他経済団体と連携しながら様々な地域活性化策に取り組んで参りました。主なものを紹介いたしますと、あいら農業協同組合と商工会、商工会議所の3団体が中心となりまして、鹿児島空港・野坂インター間の北薩横断道路整備促進決起大会の開催や、日本一の霧島茶をPRするためのポスターの作成などに取り組みました。昨年11月に行われた皇位継承に伴う「大嘗祭」の供え物として本県から5品納められる特産物の一つに霧島茶が選ばれたことは大変名誉なことであり、広く国内に本市をPRできたものと嬉しく思っています。11月には霧島市特産品協会を中心とした「霧島ふるさと祭」も、地域の皆様に活気と想いを与えられたのではないのでしょうか。

さて、今年はいよいよ東京オリンピック・パラリンピックが開催されます。また、本県では47年ぶりに「燃ゆる感動かごしま国体・かごしま大会」が開催され、霧島市では正式種目だけでも6つの競技が開催されるなど記念すべき歴史的な年となる

ります。その経済波及効果は図りしれず地域の景気の浮揚につながるものと大いに期待いたしております。

今年の干支は子（ね）。すぐに子どもが増えて成長することから「子孫繁栄」として縁起の良い干支であります。また、寝すの身（ねずみ）で働く「働き者」ととらえて、財を蓄える象徴にも挙げられます。「働き方改革」が叫ばれている中で、寝ずに働けとは申せませんが、こまめに動く行動力を見習って、人材を育成・確保しながら財を蓄え、皆様の企業や団体が、更りの多い1年になるようご祈念を申し上げます。

霧島商工会議所は、霧島市と連携を密にしながら各種の事業において積極的に行動し、景気回復の動きを着実なものとして「商売繁盛」につながるよう取り組んで参ります。

最後になりますが、会員の皆様方のこの1年が夢のある、素晴らしい年となりますようご祈念申し上げます。ご挨拶といたします。



霧島市長 中重真一

明けましておめでとうございませす。皆様におかれましては、健やかな新春をお迎えのこととお慶び申し上げます。平素より会頭をはじめ会員、役職員の皆様方には、本市の商工・観光業の振興のみならず市政全

般にわたり、多大なご協力をいただき心から感謝申し上げます。

さて昨年は「元号が「平成」から「令和」に変わり、新時代が幕を開けました。本市におきましては、「第二次霧島市総合計画」を踏まえながら、

喫緊の課題に的確に対処するとともに、幅広い世代に対して切れ目のない施策を展開するための事業を講じてまいりました。本年につきましても、第75回国民体育大会「燃ゆる感動かごしま国体」、第20回全国障害者スポーツ大会「燃ゆる感動かごしま大会」の各種競技の開催に万全を期すほか、現在検討を進めております全天候型「こども館」の設置や、中山間地域などの超高速ブロードバンド未整備地区における光ファイバ網の整備など、市政のあらゆる課題に対しまして、引き続き市民の皆様

の声に耳を傾けながら、本市発展のために全力で取り組んでまいります。我が国の景気につきましては、昨年10月の消費増税や頻発した自然災害の影響で一時的に落ち込むものの、その後は外需の持ち直しと内需の底堅さに支えられ、緩やかな回復が持続する見通しとなっております。しかしながらインバウンド需要については、ラグビーワールドカップの日本開催を受け、参加国からの訪日客は増加したものの、日韓関係の悪化を背景に訪日韓国人数の減少が続いており、影響の長期化も懸念され

ていますことから、今後の動向には一層注視していかなければならないと考えております。

このような社会情勢及び景気動向にあわせ、本市におきましては、低所得者・子育て世帯向けのプレミアム付商品券の販売やキャッシュレスポイント還元事業等を通じて、消費を喚起する取組みを行ってまいります。また中心市街地の活性化につきましては、国分市街地の求心力回復に向けて、まちの総合力や回遊性の向上を図るため、市道「町の下2号線」の道路整備等を進めるとも

に、空き店舗等の遊休不動産の利活用を通じて、官民協働でまちの魅力を高め、商店街の再生・活性化を図るための「まちなかりノベーション推進事業」を実施してまいりました。今後よりノベーションまちづくりの担い手となる人材、不動産オーナーの育成を推進し、まちづくりに対する機運の醸成を図るとともに、経営を持続化を支援する「中小零細企業持続化支援事業」や経営の安定や基盤強化を図るための「商工業資金利子

補給補助金」などを継続し、地域経済の活性化に努めてまいります。一方、高校や高等専門学校、大学が市内にあるという好条件を生かして、地元で育った生徒や学生が地元就職する機会を提供する「学生就職支援プロジェクト」を展開し、次の世代を担う若者の育成にも力を入れていくところです。

3年連続の「産地賞」を受賞し、個人・団体ともに日本一に輝いた「霧島茶」が、昨年11月に行われた皇位継承に伴う宮中祭祀「大嘗祭」の供え物として、本県から5品目納められる特産物の一つに選ばれました。このことは、本市の茶生産者の方々の日頃の努力の成果が認められた大変な名誉であり、茶の生産地として本市の知名度アップにも大きくつながるものと期待しているところです。

霧島商工会議所の皆様におかれましては、霧島国分夏まつり」など市全体を盛り上げるイベントの開催や販路拡大等の商工業者の支援事業にご尽力いただいております。特に昨年の夏まつりでは、開催当日にも雨が降り続くような状況でしたが、多くの市民の皆様方に、元気で活力ある本市の祭りを楽しんでいただきました。改めて、皆様方のご協力で敬意を表し、感謝申し上げます。今後とも地域発展のため、霧島商工会議所の皆様方をはじめ、

多くの方々からのご理解とご協力を頂戴しながら、引き続きお力添えを賜りたいと存じます。最後にありますが、霧島商工会議所の益々の繁栄と会員の皆様方のご健勝、ご多幸をご祈念申し上げます。新年のごあいさつといたしま



日本商工会議所会頭 三村明夫

明けましておめでとうございます。2020年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

私は、昨年11月の臨時会員総会において、各地商工会議所の皆様のご推挙を得て日本商工会議所会頭に再任され、日商会頭として3期目の新年を迎えることとなりました。各地の皆様におかれましては、新体制の下、清々しく新年をお迎えになられたことと存じます。

さて、昨年は国内外ともに実に多くの動きがありました。

わが国では30年ぶりの御代替わりを経て「令和」時代の幕が開き、大変な盛り上がりを見せたラグビーワールドカップ、5年ぶりの消費税率引き上げ等、重要な出来事が相次ぎました。一方で、台風等の自然災害による被害も広範囲かつ甚大なものとなり、いまだ影響の残る被災地の皆様には、改めて心からお見舞いを申しあげたいと思います。

世界では、長期化する米中対立、

不安定な中東情勢、ブレグジット問題、香港問題、日韓関係の悪化等、数々の混乱が生じ、その出口を模索し続けた1年でありました。

わが国の経済情勢に目を転じれば、個人消費にはいまだ力強さを欠くものの、米中摩擦等の影響もこれまでのところ限定的であり、民間投資は引き続き底堅く、日本経済は潜在成長率並みの1%程度の緩やかな拡大を続けています。本年は、いよいよ東京オリンピック・パラリンピックが開催されますが、東京および全国各地の魅力とともに、東日本大震災等から復興した日本の姿を、全世界にアピールできる絶好の機会であり、ぜひともこのビッグイベントによる効果を全国津々浦々に波及させ、日本全体が元気になる1年にすることを切に願っております。

一方、わが国経済は多くの課題も抱えています。人口減少や高齢化等の日本社会の構造変化を背景に、年々深刻化する人手不足、経営者の

高齢化等による廃業の増加、地方の疲弊等が、日本経済のさらなる成長の足かせになっております。これら日本の抱える構造的課題は、立場の弱い中小企業の経営課題として最も早く顕在化してきており、大企業との利益率格差は年々拡大し、また賃金も毎年上昇する中で、労働分配率は大企業の40%台に対し、中小企業では70%台に達していません。従って、生産性の向上や取引価格の適正化等を通じた付加価値の向上なくして、中小企業はこれからの時代を生き抜くことはできません。

こうした危機感の下、私は昨年11月、会頭再任時の所信において「中小企業の強化を通じて日本の成長する力を育てる」「地域の活性化」を活動の二本柱とする今期の取り組みを表明いたしました。

中小企業はわが国経済の基盤であります。日本全体の雇用の約7割、付加価値の約5割を生み出している中小企業の強化なくして、わが国の持続的な経済成長はあり得ません。所信では、①ひびく迫する人手不足とデジタル社会の到来にあつて、いまだ「発火点」に達していない中小企業への「IT導入」と「デジタル技術の実装化」を急ぎ、生産性向上と付加価値向上を同時に実現すること、②来る「大企業承継時代」を変

革と創造の好機と捉え、「事業承継の加速化」で価値ある事業と技術を次世代へ承継し、「起業・創業の活性化」でビジネス全体の刷新を促すこと、③取引価格の適正化とともに、中小企業の生産性向上を大企業が積極的に支援する「大企業と中小企業の新しい共存共栄関係の構築」により、サプライチェーン全体をより強固なものにしていくこと、をわが国経済全体の発展・強化のための最重要の取り組みとして掲げています。

また、「地域の活性化」では、各地域がその魅力を活かし、他地域とも連携して所得向上に取り組みねばなりません。地域横断での広域連携を軸とした「観光振興」と「農工商連携」をさらに推し進め、地域の独自資源を最大限に活用して、インバウンドも含めた域外需要を取り込んでいく必要があります。また、観光振興や地方創生の取り組みを支え、これを加速化するストック効果の高い社会資本整備や、近年頻発する大規模自然災害に耐え得る国土強靱化についても、引き続き政府に対して積極的な働き掛けを行ってまいります。

これらの目標を実現させる上で、われわれ商工会議所は本年も「現場主義」と「双方向主義」をさらに徹底し、現場の声を、各種の規制・制

度改革、持続可能な全世代型社会保障制度の構築、中小企業対策等を実現する政策提言に活かしてまいりたいと思っております。商工会議所の強みは、全国515商工会議所、124万会員のネットワークを通じて、具体的・個別的な課題をはっきりと認識していることです。その強みを活かし、それぞれの地域で必要とされ、選ばれる組織であり続けるためには、地域の多様な主体と連携協働を図りつつ、商工会議所自身も、時代の要請に合った進化と変革を遂げていかねばなりません。

折しも、商工会議所の創始者である渋沢栄一翁が、2021年のNHK大河ドラマの主人公や、新1万円札の顔となることが決定しました。「企業は利益を上げなければならぬ」と同時に、公益についても考えなければならぬ。両者は高い次元で両立する」という渋沢翁の理念は、商工会議所の活動理念そのものであり、現代においてこそ広める価値があるものと考えます。この機に渋沢翁の理念を改めて共有し、大企業と中小企業、都市と地方が共に輝き、日本経済の持続的成長をさらに後押しできるよう、本年も皆様と共に全力を尽くして取り組む所存であります。

以上

第124回常議員会

11月21日(金)、霧島商工会議所において、第124回常議員会が開催されました。会員加入など5つの議案が上程され、すべて原案どおり可決承認されました。

〔審議事項〕

- ・議案第505号 霧島商工会議所会員加入について
原案どおり可決承認され、総会員数は、1,323事業所になりました。
- ・議案第506号 霧島商工会議所第9期委員会委員の委嘱について
原案どおり可決承認され、以下のとおりになりました。

委員会名	委員長名	副委員長及び委員名
総務委員会	森山 知己	【副委員長】 徳重 克彦・柳田 憲一 【委員】 小川 修・木佐貫 浩行 緒方 祐二・藤田 政男 藤田 直仁・池田 隆 西 洋一郎
福利厚生委員会	赤塚 恒久	【副委員長】 永井 義政 【委員】 笹山 千枝子・諏訪園 厚子 平山 幸海・濱田 和直 松元 祐二

- ・議案第507号 霧島商工会議所規則の一部改正(案)について
旅費規則の一部改正が上程され、原案どおり可決承認されました。
- ・議案第508号 霧島商工会議所会計補正予算(案)について
相談所会計の事業の変更等による補正が上程され、原案どおり議決承認されました。
- ・議案第509号 令和2年度霧島国分夏まつり開催日程(案)について
令和2年度霧島国分夏まつりの日程について、7月18日(土)、19日(日)が上程され、原案どおり議決承認されました。

〔部会報告〕

1. 工業部会

第26回情報交換会の実施。11月11日、(有)岩切美巧堂の3年前に創業100周年を記念し造られた展示スペースと工場視察を行いました。



2. 観光・サービス部会

10月24日(木)、来年4月より喫煙ルールが努力義務から義務化されるため改正健康増進法セミナーを企画、開催しました。

3. 五部会合同視察研修(長崎県長崎市他)

10月24日(木)、25日(金)の2日間、19名で三菱重工業(株)長崎造船所資料館とソニーセミコンダクタマニュファクチャリング(株)諫早工場の視察を行いました。



〔委員会報告〕

1. 総務委員会

10月11日総務委員会を開催。チャリティゴルフ大会の決算報告や新春賀詞懇談会の開催について協議しました。

2. 福利厚生委員会

①第23回職場親善ボウリング大会

11月14日(木)に国分スターレーンにおいて実施しました。

②健康診断事業

10月1日(火)~7日(月)の間の5日間、健康診断事業を行いました。1,095人の会員事業所の従業員や事業主の方々から受診申込がありました。

〔その他報告〕

始良・きりしま創業スクール、海津市産業感謝祭、霧島ふるさと祭2019等について、実施報告がありました。

新規会員加入ご紹介 期間：令和元年8月23日～令和元年11月13日（掲載を承諾された事業所のみ記載しています）

事業所名	代表者	営業内容	所在地
シャロン インドネパール レストラン&バー	カンデル シヤム クリッサ	飲食業	国分中央1-7-3-1
Pizza ビストロ si-en	西村 政道	飲食業	国分中央3-8-15 花牟礼ビル103
(株)霧島町蒸留所	古屋 芳高	焼酎及びリキュール製造・販売	霧島田口564-1
和香整体	若松 由紀子	整体	国分中央2-12-3
ソフトマーケットQ鹿児島甲南店	中村 広幸	小売業	鹿児島市荒田1-30-11 1F
霧島美装	福重 竜也	ガス給湯器メンテナンス	国分野口西17-22 CROSS II 203
(株)ANGE	蛸原 浩代	美容商品製造販売、スクール	国分野口東2-8 日匠ビル2F
KARADA LABO	西村 英訓	整体施術、健康食品、アクセサリ販売	国分中央4-27-5-1
NAN技建(株)	楠元 一郎	一般土木建築工事業	国分広瀬1-2-37
ほぐしあん	市野 佐京	マッサージ業	国分中央3-21-25 小野屋ビル1-C
食堂マチルダ	土川 龍二	飲食業	国分中央3-12-10 BKビル I
ブリティッシュパブGAJA	樋口 伸弥	洋風居酒屋	国分中央3-7-24

第24回職場親善ボウリング大会

11月14日、国分スターレーンにて第24回職場親善ボウリング大会を実施しました。団体戦、個人戦を行い、賞品獲得を目指して、白熱した闘いが繰り広げられました。参加されました19チーム76名のみなさま、ありがとうございました。結果は次のとおりとなりました。

大会結果

◆団体の部

優勝 国分脳神経外科 A チーム …………… 1,300 点

◆個人の部

男子優勝 後藤大直 (株)三州安全ガラス国分 …… 374 点

女子優勝 谷本智美 (株)オーガランド …………… 309 点



まちなか音楽会&イルミネーション点灯式

11月21日（木）、国分パークプラザイベント広場において、まちなか音楽会 & イルミネーション点灯式を開催いたしました。

歳末商戦を盛り上げようと始めたこのイベントも11回目を迎えました。

今年は、毎年恒例のヤマハ音楽教室国分センター・国分幼稚園・隼人ひまわりこども園の生徒約50名が、エレキトーンとピアノの演奏と合唱を行いました。1時間半に亘る音楽会の最後は、参加者全員で「ジングルベル」の合唱を行い大いに盛り上がりました。

演奏会終了後、点灯式を行い、内副市長、下深迫議長、子どもたちのスイッチオンにより点灯、観客の皆様に一足早いクリスマスプレゼントが配られました。

なお、イルミネーションは、1月末まで点灯しています。





アクサ生命

在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。
万が一の事態から会社を守り、経営者の未来を支えるために、
アクサ生命はさまざまなサポートを提案させていただきます。



経営者の未来と 会社の安心のために。

「就業不能」リスクまで
手厚くサポートします

就業不能
保障プラン

定期タイプ

在任中から勇退後まで手厚くサポートします

アクサの
一生の**終身**
保障の**保険**

98定期付終身保険

終身タイプ

アクサの
長期の**定期**
保障の**保険**

LTPPフェアウインド

長期定期タイプ(98歳満了)

経営者のリスクに備える

アクサの
保障の**定期**
重視の**保険**

ピュアライフ

定期タイプ

●本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

AXA-A1-1708-1311/9F7

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度／福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社 鹿児島営業所 霧島分室
〒899-4332 霧島市国分中央 3-9-20 国分パークプラザ内 TEL 0995-47-4026



年頭のごあいさつ

明けましておめでとうございます。皆様におかれましては健やかな新春をお迎えのことと謹んでお慶び申し上げます。

旧年中は霧島商工会議所青年部（霧島 YEG）の諸活動に対しまして、多くの皆様方から格別のご支援ご協力を賜り、衷心より厚く御礼申し上げます。

皆様の推挙をいただき霧島商工会議所青年部 17 代目の会長の任を授かり、二年目の新年を迎えました。日々責任の重さを感じております。

さて昨年を振り返りますと、日本各地で豪雨災害や台風災害など多くの災害がありました。被災された皆様方に対し、謹んでお見舞いを申し上げる次第です。我々青年部としても災害に対する知識の情報共有、災害支援について策定しこれからの災害にも迅速に対応できるように取り組んで参りたいと思います。さらには日本 YEG 政策提言活動の勉強会に参加し次年度へ向けて更なる街づくりの為に準備を進めてまいります。

また『第 55 回霧島国分夏まつり』では中村広幸実行委員長のもと、青年部が主管となり霧島国分夏まつりが大きな事故もなく盛会裏に終えることが出来ました。開催にあたりご支援、ご協力をいただきました多くの企業、団体、市民の皆様様に改めて感謝申し上げます。

我々青年部の活動の根幹である『人づくり・街づくり』を一心に。この街を想う気持ちは必ず地域の、企業の、家族の大きな幸せに繋がると信じています。そしてこの思いをこの先の未来へ、新しい世代へと繋げていくことが我々の責務だと感じています。

昨年は新天皇皇后両陛下が御即位され、令和という新しい年を迎えました、新しい時代の幕開けとともに霧島商工会議所青年部員 38 名一丸となり邁進してまいります。今後とも多くの皆様のご理解とご支援を心よりお願い申し上げます。

最後になりますが、皆様方にとってより良き年になりますよう心よりご祈念申し上げまして、新年のごあいさつとさせていただきます。



霧島商工会議所青年部 令和元年度会長 宮田 順次

日本 YEG 九州ブロック大会 「こばやし元年祭」

11月1～3日に行なわれた「第39回九州ブロック大会 “こばやし元年祭”」へ8名のメンバーで出席して参りました。

分科会や大懇親会では、小林市の基幹産業である農業をはじめ歴史的な文化など趣向を凝らした内容でとても良い経験となりました。

主管の小林 YEG をはじめ運営に携わった皆さま、大変有難うございました。



日本 YEG 全国会長研修会 「信濃の国ながの会議」

11月7～9日、長野市に於いて「日本 YEG 第37回全国会長研修会 “信濃の国ながの会議”」に出席して参りました。

9日は分科会に分かれ、YEG ブランド向上や組織活性化についてのディスカッションや自社の魅力を引き出す研修会などに参加しました。夜の大懇親会では、各単会の皆様とも更なる親睦を図り、今後の YEG 活性化の契機となりました。



霧島ふるさと祭2019

霧島 YEG としては『タピオカ販売』『ふわふわ（エア遊具）の警備』『夢工房（プラ板制作）』と3つのブースで出展を行ないました。今回は前述の「九州ブロック大会こばやし元年祭」への出席のため、2日目のみの出展となりましたが、晴天にも恵まれ大勢の方で賑わいました。



青年部の日 ゴルフコンペ

毎年11月11日は「YEGの日」です。この日に合わせて霧島 YEG では霧島ゴルフクラブにて「青年部の日ゴルフコンペ」を開催し、日頃お世話になっている各青年団体やOBとの親睦を深めました。ご参加された皆さま有難うございました！



訪問 ちょっと 気になるお店

みやげ写真館

代表者 三宅 哲弘

★場所

霧島市国分中央六丁目4-39
☎0995-46-11081

★創業

令和元年9月2日

★営業時間

9時00分～18時30分

★お店のPR

今年9月に新スタジオがオープンしました。

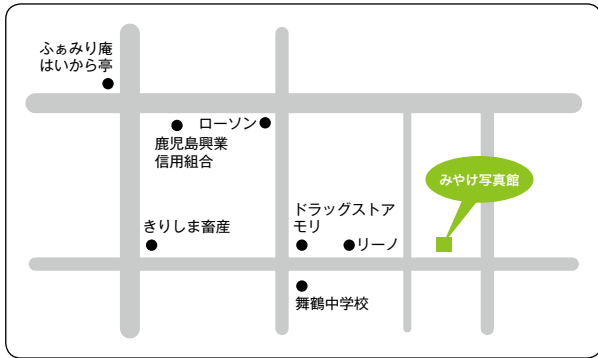
桜島がよく見えるロケーションで明るいハウススタイルのスタジオです。

自然の光でさらにナチュラルな写真ができるようになりました。

お誕生からご長寿祝い、そのほか人生の節目にぜひプロの写真で残してみませんか。

いろんなメニューを用意していますのでお気軽にお問合せください。そのほか各種証明写真も承っています。

詳しくはホームページで！



旬の食材情報

～ショウガ編～

11月4日、JA あいら隼人生姜部会の生産するショウガの収穫がスタートしました。

ショウガは寒さに弱いので、霜の降りる前のこの時期に2週間ぐらいて収穫を終えます。部会では、研修会や情報交換会を適時開催しながら育成管理の徹底を図り、繊維質の少ない上質なショウガを栽培しており、着実な収量実績を上げています。今年度は、部会員12人が生産圃場3.3haで出荷量約140tを計画しており、高知県を中心に出荷されます。



生姜が買えるお店

- ◆ Aコープ 隼人店 霧島市隼人町内山田1-7-1
TEL: 0995-43-3432 【営業時間】 9:30～20:30
- ◆ Aコープ 姫城店 霧島市隼人町姫城3-2
TEL: 0995-43-5490 【営業時間】 9:30～21:00
- ◆ Aコープ 国分店 霧島市国分中央4-3004
TEL: 0995-45-6562 【営業時間】 9:30～21:00
- ◆ Aコープ 国分西店 霧島市国分福島3丁目45-15-4
TEL: 0995-49-8525 【営業時間】 9:30～21:00

(令和元年12月10日現在)

事業資金金利情報	
日本政策金融公庫 国民生活事業 (普通貸付・生活衛生貸付) (5年以内)	2.16% ↓ 2.23%
県制度資金 中小企業振興資金 (3年超5年以内)	2.1%

※限度額・使途など詳しくは
中小企業相談所 (☎45-2552)

鹿児島県内の施設様向け

Multilingual Call Center

鹿児島県多言語コールセンター

鹿児島県が提供する鹿児島県内の施設様向けのサービスで、通訳料無料*でご利用が可能です！外国人観光客の方とのコミュニケーションで困ったことがあったらお電話ください！

*通訳料はご利用施設様のご負担となります。

対象

事前登録された鹿児島県内の施設様

宿泊施設様・観光案内所様・観光施設様・交通施設様・飲食店様・小売店様 (大規模小売店舗は除く)

利用登録に関する
お問い合わせ先

鹿児島県多言語コールセンター事務局
(株式会社 QTnet)

☎092-981-9060